



# INSTRUKCJA Strona 1 z 2

Ten produkt jest zgodny z regulacją (UE) 2016/425.



**PRODUKT WELDAS:**  
38-4328, 38-4330, 38-4360

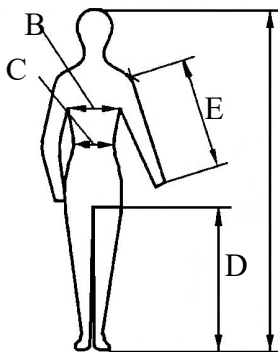
**EN ISO 11611 (2015), Klasa 2/A1+A2**



Typ odzieży: **Arc Knight®**

Znak handlowy: **Arc Knight®** Rozmiar: patrz nadruk na produkcie

## Rozmiar zgodny z: EN ISO 13688 (w CM).



	M	L	XL	2XL	3XL
EU	48	52	56	60	64
A	176	180	184	188	196
B	96	104	112	120	128
C	84	92	100	112	124
D	79	81	83	85	87
E	63	64	65	66	67

C = + 5 CM

### Używane materiały:

Do produkcji tej odzieży użyto trudnopalnego materiału o gramaturze 520 gr/m<sup>2</sup> szytego 3-krotnie plecioną nicią KEVLAR®. Do zamknięć i wzmocnień użyto: rzepy, wciskane i izolowane (nie przewodzące napięcia) napy oraz nity. DuPont™ and KEVLAR® są nazwami handlowymi i zarejestrowanymi w E.I.duPont de Nemours

**Informacje BHP:** Poziomy PH, chromu (IV) i PCP wszystkich materiałów zostały przetestowane i spełniają wymagania CE. Kolor: barwiono dzięki zastosowaniu naturalnych barwników.

**Pranie:** Trudnopalność tego produktu jest gwarantowana do 5 prań w temperaturze 60°C. Nie używać wybielaczy lub kwasów a jedynie podstawowe środki piorące. Po praniu może wystąpić zmiana wymiaru. Po praniu, ubranie należy skontrolować.

### Suszenie i prasowanie:

Suszenie mechaniczne oraz prasowanie wyłącznie poniżej 95°C.



**Magazynowanie:** Przechowywać w suchym pomieszczeniu w temp. powyżej 5°C. Nie ustawiać więcej niż 5 kartonów na 1 palec.

**Starzenie:** Jeśli pranie, suszenie i prasowanie zostały wykonane (co nie jest zalecane) lub produkt nie był magazynowany zgodnie z niniejszą instrukcją, to ma to negatywny wpływ na starzenie się produktu.

### Gwarancja:

Ten produkt posiada gwarancję na błędy fabryczne. Jeśli produkt może być naprawiony, to musi to zostać wykonane przez producenta.

**Usuwanie:** Gdy produkt nie może już być dalej użytkowany, wtedy użytkownik jest zobowiązany usunąć ten produkt w sposób ekologiczny. Utylizacja zależy od lokalnych regulacji.

**Wytrzymałość:** Żywotność produktu zależy od stopnia zużycia i intensywności użytkowania w odpowiednich obszarach zastosowań. Stąd też czasowa informacja na ten temat nie jest możliwa. Utylizacja zależy od lokalnych regulacji.

### Klimat zgodny z klauzulą 6.10:

Przechowywanie i testowanie próbek przeprowadzono w temperaturze (20 ± 2) °C i odpowiedniej wilgotności (85 ± 5) %.

**Uwaga:** Rękawice oraz ubrania firmy Weldas zostały przetestowane i otrzymały certyfikat TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Niemcy (EU no. 0197). Po więcej informacji odnośnie wymogów EN, metod testów, raportów z testów, certyfikatów a także o inne produkty prosimy o kontakt: [europa@weldas.eu](mailto:europa@weldas.eu) lub zapraszamy na stronę: [www.weldas.com](http://www.weldas.com)

## Sugerowane zastosowanie:

### Ogólne:

Ten produkt może być stosowany do różnych procesów spawalniczych: MMA, MIG/MAG, TIG, mikro plazma, spawanie punktowe i gazowe jak również do cięcia plazmą i cięcia tlenowego, złobienia, lutowania oraz termicznego natryskiwania łukowego. Ze względu na różne zastosowania, użytkownik jest odpowiedzialny za wybór odpowiedniego produktu do konkretnego zastosowania.

### Zidentyfikowane zagrożenia:

W procesie spawania identyfikuje się następujące rodzaje zagrożeń: płomienie, odpryski ciekłego metalu, promieniowanie ciepłe a także krótkotrwałe porażenie prądem.

### Wysokie napięcie:

Ten produkt chroni przed krótkotrwałym porażeniem prądem a nie przed długotrwałym wysokim napięciem!!! Urządzenia spawalnicze oraz urządzenia do cięcia mogą powodować ww. zagrożenia – prosimy zapoznać się z instrukcjami użytkownika ww. urządzeń. W sytuacji podwyższonego zagrożenia porażeniem prądem wymagana jest dodatkowa izolacja zgodnie z punktem 6.10 normy EN11611 - ochrona przed napięciem przewodów elektrycznych do 100 V = (DC).

### Ochrona ciała w różnych pozycjach:

Ten produkt chroni w określonych pozycjach w pracy i podczas spawania. Może się okazać, że niezbędne są dodatkowe produkty ochronne. Użytkownik jest odpowiedzialny za dobór odpowiednich produktów.

### Ochrona przy zastosowaniu fartucha:

W przypadku zastosowania fartucha powinien on chronić użytkownika przynajmniej na całą szerokość z przodu.

### Dodatkowa odzież:

Dodatkowa odzież powinna spełniać przynajmniej wymagania Klasy 1 normy EN11611

## Niewłaściwe zastosowanie:

### Poziom ochrony:

Poziom ochrony zostanie zmniejszony jeśli ubranie ochronne spawacza jest zanieczyszczone materiałami łatwopalnymi.

### Poziom tlenu:

Zwiększony poziom tlenu w powietrzu znacznie ogranicza poziom ochrony jaki daje ubranie ochronne spawacza przed ogniem. Szczególną uwagę należy zwrócić podczas spawania w zamkniętych pomieszczeniach. Powietrze wzbogacone w tlen jest niebezpieczne!

### Izolacja elektryczna:

Izolacja elektryczna jaką daje produkt zostanie zmniejszona jeśli ubranie jest mokre, brudne lub przepocone.

### Zastosowanie ubrania 2-elementowego:

Przy zastosowaniu ubrania 2-elem. wszystkie części powinny być noszone razem w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony.

### Dodatkowa ochrona ciała przy spawaniu:

Dodatkowa ochrona ciała używana z tym produktem podczas spawania powinna spełniać wymagania odpowiednich norm dotyczących zagrożeń spawalniczych.

### Ograniczenia w użytkowaniu:

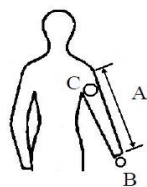
Ta trudnopalna bawełniana/skórzana odzież robocza może być używana do prac ogólnych a także w spawalnictwie. Użytkownik powinien zwrócić uwagę na odpowiedni rozmiar odzieży a także zamknięcie wszelkich kieszeni zwłaszcza przy spawaniu. Jeśli stopiony odprysk metalu przyczepi się do ubrania, użytkownik powinien natychmiast zdjąć ubranie. Użytkownik powinien nosić ogrodniczki w połączeniu z kurtką spawalniczą. Jeśli użytkownik zauważy objawy podobne do oparzenia słonecznego, promieniowanie UV przechodzi przez produkt. W takim przypadku produkt musi zostać naprawiony lub wymieniony. Użytkownik powinien pomyśleć o zastosowaniu większej liczby warstw ochronnych w przyszłości.

## Dane adresowe Weldas:

Weldas Europe B.V. Blankenweg 18 4612 RC Bergen op Zoom The Netherlands e-mail: [europa@weldas.eu](mailto:europa@weldas.eu)



**PRODUKT WELDAS: 38-4321XL**  
**EN ISO 11611 (2015), Klasa 2/A1+A2**



CM	A	B	C
38-4321XL	52	21-31	45-60

**PRODUCT WELDAS:**  
**38-4324, 38-4336, 38-4342,**  
**38-4342 W, 38-4348, 38-4348 W**  
**EN ISO 11611 (2015), Klasa 2/A1+A2**

	Długość CM	Szerokość CM
38-4324	60	60
38-4336	91	60
38-4342	107	60
38-4342 W	107	80
38-4348	122	60
38-4348 W	122	80

Niniejszym objaśnienia piktogramów na produkcie



## Ogólne wymagania bezpieczeństwa

Podrozdział	Wymaganie	Klasa 1	Klasa 2
6.1	Odporność na rozciąganie — tkanina zewnętrzna — skóra	400 N 80 N	400 N 80 N
6.2	Odporność na rozdarcie	20 N	20 N
6.3	wytrzymałość na przerwanie	200 kPa	200 kPa
6.4	wytrzymałość szwu - materiał - skóra	225 N 110 N	225 N 110 N
6.5	Zmiana wymiarowa tkaniny  Zmiana wymiarowa dzianiny	$\leq \pm 3 \%$  $\leq \pm 5 \%$	$\leq \pm 3 \%$  $\leq \pm 5 \%$
6.6	Wymagania dla skóry: zawartość tłuszczu	$\leq 15 \%$	$\leq 15 \%$
6.7	Łatwopalność	ISO 15025:2000, Procedura A (zapalenie na powierzchni) ISO 15025:2000, Procedura B (zapalenie na krawędzi) Brak płomienia na powierzchni oraz krawędzi Brak dziur <sup>a</sup> Brak płomienia lub stopionych szczątków Średnia po zapłonie $\leq 2$ s Średnia po zapłonie $\leq 2$ s	ISO 15025:2000, Procedura A (zapalenie na powierzchni) ISO 15025:2000, Procedura B (zapalenie na krawędzi) Brak płomienia na powierzchni oraz krawędzi Brak dziur <sup>a</sup> Brak płomienia lub stopionych szczątków Średnia po zapłonie $\leq 2$ s Średnia po zapłonie $\leq 2$ s
6.8	Odporność na iskry	15 kropli	25 kropli
6.9	Przewodzenie ciepła (promieniowanie)	RHTI 24 W 7	RHTI 24 W 16
6.10	Opór elektryczny	$> 10^5 \Omega$	$> 10^5 \Omega$
6.11	Nieszkodliwość	Patrz 6.11	Patrz 6.11

<sup>a</sup>: Dla ISO 15025:2000, Procedura B, wymaganie nie jest konieczne.

Niniejszy produkt został przetestowany i certyfikowany zgodnie z EN ISO 11611:2015 przez TÜV, TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany (notified body number 0197).



Raporty z testów, certyfikaty oraz instrukcje można znaleźć na stronie: [www.weldas-ce.com](http://www.weldas-ce.com)